

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### coolTec II (Lubrikant\_Alkoholbasis)

Revisione: 28.01.2026

Pagina 1 di 13

## SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscola e della società/impresa

### 1.1. Identificatore del prodotto

coolTec II (Lubrikant\_Alkoholbasis)

UFI: AKP3-TRWM-DU33-PF6H

### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

#### Utilizzazione della sostanza/della miscela

Lubrificanti e diluenti, preparazione dei campioni metallografici.

#### Usi non raccomandati

Ogni uso non conforme alle disposizioni.

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta:	Schmitz-Metallographie GmbH	
Indirizzo:	Kaiserstraße 100	
Città:	D-52134 Herzogenrath	
Telefono:	02407 / 568296-0	Telefax: 02407 / 568296-9
E-mail:	info@schmitz-metallographie.de	
Persona da contattare:	Herr Füllmann	
E-mail:	info@schmitz-metallographie.de	
Internet:	www.schmitz-metallographie.de	

### 1.4. Numero telefonico di emergenza:

#### Ulteriori dati

Scheda di dati di sicurezza conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (modificato dal Regolamento CE 2020/878)

## SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

#### Regolamento (CE) n. 1272/2008

Flam. Liq. 2; H225

Eye Irrit. 2; H319

Testo delle indicazioni di pericolo: vedi alla SEZIONE 16.

### 2.2. Elementi dell'etichetta

#### Regolamento (CE) n. 1272/2008

Avvertenza: Pericolo

Pittogrammi:



#### Indicazioni di pericolo

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.  
H319 Provoca grave irritazione oculare.

#### Consigli di prudenza

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.  
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/proteggere gli occhi/proteggere il viso.  
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### coolTec II (Lubrikant\_Alkoholbasis)

Revisione: 28.01.2026

Pagina 2 di 13

P337+P313	Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.
P403+P235	Conservare in luogo fresco e ben ventilato.
P501	Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

#### 2.3. Altri pericoli

Durante l'uso può formare con aria miscele esplosive/infiammabili.

Le sostanze contenute nella miscela (>0,1%) non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza (> 0,1%) che abbia proprietà endocrine nell'uomo, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri. Questo prodotto non contiene alcuna sostanza (> 0,1 %) che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2. Miscele

#### Ingredienti rilevanti

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)			
64-17-5	etanolo alcool etilico			90 - < 99 %
	200-578-6	603-002-00-5	01-2119457610-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

#### Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità
	Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA		
64-17-5	200-578-6	etanolo alcool etilico	90 - < 99 %
	per inalazione: CL50 = 124,7 mg/l (vapori); per via orale: DL50 = 10470 mg/kg Eye Irrit. 2; H319: >= 50 - 100		

#### Ulteriori dati

Il prodotto non contiene sostanze SVHC (elencati) > 0,1% conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 §59 (REACH)

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazioni generali

In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.

Soccorritore di pronto soccorso: Attenzione a proteggervi!

#### In seguito ad inalazione

Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. Se le vie respiratorie presentano irritazioni, consultare un medico.

#### In seguito a contatto con la pelle

Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati. Lavare abbondantemente con acqua. In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

#### In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

#### In seguito ad ingestione

Sciacquare la bocca accuratamente con acqua. Far bere molta acqua a piccoli sorsi (effetto diluente). NON

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### coolTec II (Lubrikant\_Alkoholbasis)

Revisione: 28.01.2026

Pagina 3 di 13

provocare il vomito. Non somministrare mai niente per bocca a una persona incosciente o con crampi. In caso in cui si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico.

#### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Vedi sezioni 2 e 11

#### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

## SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

#### **Mezzi di estinzione idonei**

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>). Estinguente a secco. Schiuma resistente all' alcool.  
In caso di incendio grave e di quantità rilevanti: Acqua schizzata.

#### **Mezzi di estinzione non idonei**

Pieno getto d'acqua.

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio possono svilupparsi: Sostanze gassose/vapori, irritante. Monossido di carbonio (CO).  
Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>). ossidi dello zolfo (SO<sub>x</sub>). Ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>).

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica. In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi. Possibile riaccensiona a grande distanza.

#### **Ulteriori dati**

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere. Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.

In caso di incendio grave e di grandi quantità: evacuare la zona. Rischio di esplosione. Utilizzare i mezzi estinguenti a grande distanza.

## SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

#### **Informazioni generali**

Non respirare i gas/vapori/aerosol. Evitare il contatto con la pelle,gli occhi e gli indumenti.

#### **Per chi non interviene direttamente**

Mettere al sicuro le persone. Eliminare tutte le sorgenti di accensione. Provvedere alla ventilazione della zona interessata.

Utilizzare indumenti protettivi individuali (vedi sezione 8).

#### **Per chi interviene direttamente**

Non è richiesta alcuna misura speciale.

### 6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Pericolo di esplosione! Coprire i pozzetti. Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti). Nel caso di uscita di gas o di diffusione in corsi d'acqua, sul suolo o in fogne informare le autorità competenti.

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

#### **Per contenimento**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Provvedere alla ventilazione della zona interessata.

Trattare il materiale rimosso come descritto nella sezione "smaltimento".

#### **Per la pulizia**

Pulire bene gli oggetti sporchi e il pavimento, rispettando le normative in materia ambientale.

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### coolTec II (Lubrikant\_Alkoholbasis)

Revisione: 28.01.2026

Pagina 4 di 13

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

#### **Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale.

Non respirare i gas/vapori/aerosoli. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

Usare indumenti protettivi adatti. (Vedi sezione 8.)

#### **Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. Nel vano vapore dei sistemi chiusi possono accumularsi vapori infiammabili. Durante l'uso può formare con aria miscele esplosive/infiammabili. Con il riscaldamento aumenta la pressione e il pericolo di scoppio.

#### **Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro**

Si devono rispettare le usuali misure precauzionali per la manipolazione di sostanze chimiche.

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Dopo aver tolto del prodotto, richiudere sempre perfettamente il contenitore. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Protezione preventiva della pelle con crema protettiva. Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

#### **Ulteriori dati**

Misure generali di igiene e protezione: Vedi sezione 8.

## 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

#### **Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato. Proteggere dall'irradiazione solare diretta.

Assicurarsi che il magazzino sia sufficientemente arieggiato.

Assicurarsi che le perdite possano essere raccolte (per esempio vasche di raccolta o superfici di raccolta).

#### **Indicazioni per lo stoccaggio comune**

Non conservare insieme a: Gas. Sostanza esplosiva. Sostanze solide infiammabili. Sostanze solide e liquide, spontaneamente infiammabili (pirofore). Sostanze e miscele autoriscaldanti. Sostanze e miscele che formano, a contatto con l'acqua, dei gas infiammabili. Liquidi comburenti. Sostanze solide infiammanti (ossidanti). Nitroso di ammonio. Sostanze e miscele autoreattive. Perossidi organici. Sostanze tossiche non combustibili. Sostanze radioattive. Materie infettanti.

#### **Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Tenere l'imballaggio secco e ben chiuso, per evitare contaminazione e assorbimento di umidità.

Proteggere da: Irradiazione con raggi ultravioletti/dalla luce del sole. calore. Umidità gelo.

temperatura di stoccaggio: 15 - 25°C

## 7.3. Usi finali particolari

Vedi sezione 1.

## SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

#### **VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE (D. Igs. 81/08 o ACGIH o direttiva 91/322/CEE della Commissione)**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m³		Categoria	Provenienza
64-17-5	Ethanol	1000	1880		STEL (15 min)	ACGIH-2025

#### **Valori DNEL/DMEL**

N. CAS	Nome dell'agente chimico
--------	--------------------------

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### coolTec II (Lubrikant\_Alkoholbasis)

Revisione: 28.01.2026

Pagina 5 di 13

DNEL tipo	Via di esposizione	Effetto	Valore
64-17-5 etanolo alcool etilico			
Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistematico	380 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, a lungo termine	dermico	sistematico	267-400 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistematico	114 mg/m <sup>3</sup>

#### Valori PNEC

N. CAS	Nome dell'agente chimico	Valore
Compartimento ambientale		
64-17-5 etanolo alcool etilico		
Acqua dolce		0,96 mg/l
Acqua dolce (rilascio discontinuo)		2,75 mg/l
Acqua di mare		0,79 mg/l
Sedimento d'acqua dolce		3,6 mg/kg
Sedimento marino		2,9 mg/kg
Avvelenamento secondario		380 mg/kg
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue		580 mg/l
Suolo		0,63 mg/kg

#### 8.2. Controlli dell'esposizione



##### Controlli tecnici idonei

L'adozione delle misure tecniche appropriate e l'applicazione degli adeguati metodi di lavoro hanno la precedenza rispetto all'uso dei dispositivi personali di sicurezza.

In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale.

##### Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

###### Protezioni per occhi/volto

Prodotti consigliati per la protezione oculare: Occhiali di protezione ermetici. (EN ISO 16321-1:2022)

###### Protezione delle mani

In caso di contatto con la pelle duraturo e ripetuto: Usare guanti adatti.

Materiale appropriato: Butil gomma elastica.

Spessore del materiale del guanto: 0,5 mm

tempo di passaggio: >= 480 min. tempo di apertura: ~ 120 min (stimato)

Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

I guanti di protezione selezionati devono soddisfare le esigenze della direttiva UE 2016/425 e gli standard EN 374 che ne derivano.

Prima dell'uso controllare la tenuta/impermeabilità. Se si prevede un riutilizzo dei guanti, questi devono essere puliti prima di essere tolti, per poi essere conservati in un posto arieggiato.

###### Protezione della pelle

Indossare indumenti completamente ignifughi o in tessuti ritardanti di fiamma.

###### Protezione respiratoria

Se usato correttamente e in condizioni normali non è necessario un respiratore.

Protezione delle vie respiratorie necessaria a:

Superamento del valore limite

Ventilazione insufficiente

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### coolTec II (Lubrikant\_Alkoholbasis)

Revisione: 28.01.2026

Pagina 6 di 13

Respiratore adatto: apparecchio per filtraggio del gas (EN 14387). Tipo: A

la classe di filtro di protezione delle vie respiratorie va assolutamente adattata alla concentrazione massima di sostanza tossica (gas/vapore/aerosol/particelle) che si può generare nel trattamento con il prodotto!

#### Controllo dell'esposizione ambientale

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	liquido
Colore:	blu chiaro
Odore:	caratteristico
Soglia olfattiva:	non determinato
Punto di fusione/punto di congelamento:	non determinato
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:	78 (Etanolo ) °C
Infiammabilità:	non determinato
Inferiore Limiti di esplosività:	3,5 (Etanolo ) vol. %
Superiore Limiti di esplosività:	15 (Etanolo ) vol. %
Punto di infiammabilità:	12 (Etanolo ) °C
Temperatura di autoaccensione:	400 (Etanolo ) °C
Temperatura di decomposizione:	trascurabile
Valore pH:	6,2
Viscosità / cinematica:	non determinato
Idrosolubilità:	non determinato
Solubilità in altri solventi	
non determinato	
Tasso di dissoluzione:	trascurabile
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua:	SEZIONE 12: Informazioni ecologiche
Stabilità della dispersione:	trascurabile
Pressione vapore:	non determinato
Densità:	0,79 g/cm³
Densità apparente:	trascurabile
Densità di vapore relativa:	non determinato
Caratteristiche delle particelle:	trascurabile

### 9.2. Altre informazioni

#### Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

##### Proprieta' esplosive

Durante l'uso può formare con aria miscele esplosive/infiammabili.

##### Temperatura di autoaccensione

Gas: non determinato

##### Proprietà ossidanti

nessuno/nessuno.

#### Altre caratteristiche di sicurezza

Velocità di evaporazione:	non determinato
Test di separazione di solventi:	non determinato
Solvente:	90%
Contenuto dei corpi solidi:	non determinato
Punto di sublimazione:	trascurabile
Punto di ammorbidente:	trascurabile
Punto di scorrimento:	trascurabile
Viscosità / dinamico:	1,19 (Etanolo ) mPa·s

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### coolTec II (Lubrikant\_Alkoholbasis)

Revisione: 28.01.2026

Pagina 7 di 13

Tempo di scorrimento: non determinato

#### Ulteriori dati

Non ci sono informazioni disponibili.

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Non ci sono informazioni disponibili.

### 10.2. Stabilità chimica

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, la miscela è chimicamente stabile.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

Vedi sezione 10.5.

### 10.4. Condizioni da evitare

Conservare lontano dal calore. Pericolo di esplosione!

Durante l'uso può formarsi una miscela vapore-aria esplosiva/infiammabile.

Con il riscaldamento aumenta la pressione e il pericolo di scoppio.

### 10.5. Materiali incompatibili

Sostanze da evitare: Agenti ossidanti, forti. Agenti riducenti, forti. Acido forte. basi forti.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

In caso di incendio possono svilupparsi: Sostanze gassose/vapori, irritante. Monossido di carbonio Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>). ossidi dello zolfo (SO<sub>x</sub>). Ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>).

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

#### Tossicocinetica, metabolismo e distribuzione

Nessun dato disponibile.

#### Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### ATEmix calcolato

ATE (orale) > 2000 mg/kg; ATE (cutanea) > 2000 mg/kg; ATE (inalazione vapore) > 20 mg/l; ATE (inalazione polvere/hebbia) > 5 mg/l

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
64-17-5	etanolo alcool etilico				
	orale	DL50 mg/kg	10470	Ratto	ECHA Dossier
	inalazione (4 h) vapore	CL50 mg/l	124,7	Ratto	ECHA Dossier
					OECD Guideline 401
					OECD Guideline 403

#### Irritazione e corrosività

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Provoca grave irritazione oculare.

Corrosione/irritazione cutanea: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Mutagenicità sulle cellule germinali: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### coolTec II (Lubrikant\_Alkoholbasis)

Revisione: 28.01.2026

Pagina 8 di 13

Tossicità per la riproduzione: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Etanolo:

mutagenità in vitro: Non ci sono indicazioni sperimentalì circa la mutagenicità in vitro. Tossicità per la

riproduzione: Tempo di esposizione: 18 weeks Specie: CD-1 Topo. Metodo: OECD Guideline 416

Risultato: NOAEL = 20700 mg/kg/day Tossicità dello sviluppo/teratogenicità: Tempo di esposizione: 19d

Specie: Sprague-Dawley Ratto. Metodo: OECD Guideline 414 Risultato: NOAEL = 16000 ppm (maternal toxicity) Risultato: NOAEL >= 20000 ppm (teratogenicity) riferimento bibliografico: ECHA Dossier

glicol etilenico etilen glicol:

mutagenità in vitro: Metodo: OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay) 1997; Risultato: negativo. riferimento bibliografico: ECHA Dossier; Cancerogenità:; Metodo: per via orale. specie: Topo. Durata di esposizione: 2 anni. Risultato: NOAEL = 1500 mg/kg; riferimento bibliografico: ECHA Dossier; Tossicità dello sviluppo/teratogenicità: Metodo: -; Specie: Topo.; Durata di esposizione: 20 d. Risultato: NOAEC = 2500 mg/m3; riferimento bibliografico: ECHA Dossier

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Etanolo:

Tossicità orale subcronica:

Tempo di esposizione: 90d; Specie: Sprague-Dawley Ratto.

Metodo: OECD Guideline 408; Risultato: NOAEL = 1280 mg/kg; riferimento bibliografico: ECHA Dossier

glicol etilenico etilen glicol:

Tossicità orale subacuta: Metodo: OECD Guideline 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity: 21/28-Day Study); specie: Cane.; Durata di esposizione: 28 d. Risultati: NOAEL = 2200 mg/kg(bw)/day ; riferimento bibliografico: ECHA Dossier

#### Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Effetti specifici nell'esame con animali

Nessun dato disponibile.

### 11.2. Informazioni su altri pericoli

#### Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza (> 0,1%) che abbia proprietà endocrine nell'uomo, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

#### Altre informazioni

Nessun dato disponibile.

### SEZIONE 12: informazioni ecologiche

#### 12.1. Tossicità

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

N. CAS	Nome chimico	Tossicità in acqua	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte	Metodo
64-17-5	etanolo alcool etilico						
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	15400	96 h	Lepomis macrochirus	ECHA Dossier	EPA-660/3-75-00 9, 1975
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r 22000 mg/l	ca.	96 h	Raphidocelis subcapitata	ECHA Dossier	OECD Guideline 201
	Tossicità acuta per le crustacee	EC50 mg/l	> 10000	48 h	Daphnia magna	ECHA Dossier	DIN 38412 / parte 11

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### coolTec II (Lubrikant\_Alkoholbasis)

Revisione: 28.01.2026

Pagina 9 di 13

Il prodotto non è stato esaminato.

N. CAS	Nome chimico	Metodo	Valore	d	Fonte
	Valutazione				
64-17-5	etanolo alcool etilico				
	Metodo BOD, 1971		84 %	20	ECHA Dossier
	Facilmente biodegradabile				

#### **12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Il prodotto non è stato esaminato.

#### **Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua**

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
64-17-5	etanolo alcool etilico	- 0,77

#### **BCF**

N. CAS	Nome chimico	BCF	Specie	Fonte
64-17-5	etanolo alcool etilico	1	Cyprinus carpio	ECHA Dossier

#### **12.4. Mobilità nel suolo**

Nessun dato disponibile.

#### **12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

La suddetta affermazione si applica alle sostanze contenute nel prodotto a partire dallo 0,1%.

#### **12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

La suddetta affermazione si applica alle sostanze contenute nel prodotto a partire dallo 0,1%.

#### **12.7. Altri effetti avversi**

Nessun dato disponibile.

#### **Ulteriori dati**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

#### **13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

##### **Informazioni sull'eliminazione**

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali. Per lo smaltimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato. Gli imballaggi non contaminati e vuotipossono essere consegnati ad un centro di riciclaggio. La determinazione dei codici/delle denominazioni dei rifiuti deve secondo l'ordinanza relativa al catalogo dei rifiuti deve essere effettuata in maniera specifica a seconda dei settori e dei processi.

Lista di proposte per codici/denominazioni dei rifiuti secondo l'ordinanza europea sull'introduzione di un catalog dei rifiuti:

##### **Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

160305 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; prodotti fuori specifica e prodotti inutilizzati; rifiuti organici, contenenti sostanze pericolose; rifiuto pericoloso

##### **Codice Europeo Rifiuti dello scarto prodotto**

160305 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; prodotti fuori specifica e prodotti inutilizzati; rifiuti organici, contenenti sostanze pericolose; rifiuto pericoloso

##### **Codice Europeo Rifiuto contaminante imballaggio**

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### coolTec II (Lubrikant\_Alkoholbasis)

Revisione: 28.01.2026

Pagina 10 di 13

150110 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO; ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze; rifiuto pericoloso

#### Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute.

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

### Trasporto stradale (ADR/RID)

#### 14.1. Numero ONU o numero ID:

UN 1170

#### 14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:

ETANOLO IN SOLUZIONE (ALCOL ETILICO IN SOLUZIONE)

#### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

3

#### 14.4. Gruppo d'imballaggio:

II

Etichette:



3

Codice di classificazione:

F1

Disposizioni speciali:

144 601

Quantità limitate (LQ):

1 L

Quantità consentita:

E2

Categoria di trasporto:

2

Numero pericolo:

33

Codice restrizione tunnel:

D/E

### Trasporto fluviale (ADN)

#### 14.1. Numero ONU o numero ID:

UN 1170

#### 14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:

ETANOLO IN SOLUZIONE (ALCOL ETILICO IN SOLUZIONE)

#### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

3

#### 14.4. Gruppo d'imballaggio:

II

Etichette:



3

Codice di classificazione:

F1

Disposizioni speciali:

144 601

Quantità limitate (LQ):

1 L

Quantità consentita:

E2

### Trasporto per nave (IMDG)

#### 14.1. Numero ONU o numero ID:

UN 1170

#### 14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:

ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)

#### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

3

#### 14.4. Gruppo d'imballaggio:

II

Etichette:

3

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### coolTec II (Lubrikant\_Alkoholbasis)

Revisione: 28.01.2026

Pagina 11 di 13



Marine pollutant:	NO
Disposizioni speciali:	144
Quantità limitate (LQ):	1 L
Quantità consentita:	E2
EmS:	F-E, S-D

#### Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

##### 14.1. Numero ONU o numero ID:

UN 1170

##### 14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:

ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)

##### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

3

##### 14.4. Gruppo d'imballaggio:

II

Etichette:



Disposizioni speciali:

A3 A58 A180

Quantità limitate (LQ) Passenger:

1 L

Passenger LQ:

Y341

Quantità consentita:

E2

Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger:

353

Max quantità IATA - Passenger:

5 L

Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo:

364

Max quantità IATA - Cargo:

60 L

#### 14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: No

#### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Vedi sezione 8.

#### 14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

trascurabile.

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

##### **Regolamentazione UE**

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 3, Iscrizione 40, Iscrizione 75

Direttiva 2010/75/EU sulle emissioni industriali: non determinato

Direttiva 2004/42/CE di COV da pitture e vernici: non determinato

Indicazioni con riferimento alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III): P5c LIQUIDI INFIAMMABILI

##### **Ulteriori dati**

Scheda di dati di sicurezza conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (modificato dal Regolamento CE 2020/878)

La miscela è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### coolTec II (Lubrikant\_Alkoholbasis)

Revisione: 28.01.2026

Pagina 12 di 13

REACH 1907/2006 allegato XVII No (miscela): 3, 40

#### Regolamentazione nazionale

Limiti al lavoro:	Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.
Classe di pericolo per le acque (D):	1 - leggermente inquinante per l'acqua

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

È stata condotta una valutazione della sicurezza della sostanza per le seguenti sostanze in questa miscela:  
etanolo alcool etilico

## SEZIONE 16: altre informazioni

#### Modifiche

- Rev. 1,0; Prima pubblicazione: 30.04.2018
- Rev. 2,0; 04.01.2021, Modifica nella sezione: 5, 10, 16
- Rev. 3,0; 06.06.2023, Modifica nella sezione: 1 - 16.
- Rev. 4,0; 28.02.2026, Modifica nella sezione: 2, 3, 8, 16.

#### Abbreviazioni ed acronimi

- Flam. Liq. 2: Liquido infiammabile, categoria di pericolo 2
- Eye Irrit. 2: Irritazione oculare, categoria di pericolo 2
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (Accordo europeo per il trasporto di merci pericolose su strada)
- CAS: Chemical Abstracts Service
- CLP: Classification, Labelling and Packaging of substances and mixtures
- DNEL: Derived No Effect Level
- d: day(s)
- EINECS: European INventory of Existing Commercial chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- ECHA: European Chemicals Agency
- EWC: European Waste Catalogue
- IARC: INTERNATIONAL AGENCY FOR RESEARCH ON CANCER
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
- ICAO: International Civil Aviation Organization
- ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)
- GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
- GefStoffV: Gefahrstoffverordnung (Ordinance on Hazardous Substances, Germany)
- h: hour
- LOAEL: Lowest observed adverse effect level
- LOAEC: Lowest observed adverse effect concentration
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- NOAEL: No observed adverse effect level
- NOAEC: No observed adverse effect concentration
- NLP: No-Longer Polymers
- N/A: not applicable
- OECD/OCSE: Organisation for Economic Co-operation and Development/Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico
- PNEC: predicted no effect concentration
- PBT: Persistent bioaccumulative toxic
- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail )
- REACH: Registration, Evaluation, Authorisation of Chemicals
- SVHC: substance of very high concern

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### coolTec II (Lubrikant\_Alkoholbasis)

Revisione: 28.01.2026

Pagina 13 di 13

TRGS: Regole tecniche per le sostanze pericolose

UN: United Nations (Organizzazione delle Nazioni Unite, ONU)

VOC: Volatile Organic Compounds

**Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) n. 1272/2008**

**[CLP]**

Classificazione	Procedura di classificazione
Flam. Liq. 2; H225	In base ai dati risultanti dai test
Eye Irrit. 2; H319	Metodo di calcolo

#### Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

#### Ulteriori dati

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento dalla messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti rilevanti sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*